



Ngày 17 tháng 11 năm 2025

PHÁT HÀNH NGAY

Liên hệ:

Quản Lý Chất Thải & Tái Chế Quận Cam

Irene Alonso

Irene.Alonso@ocwr.ocgov.com

(714) 834-4174

Liên hệ:

Cơ Quan Quản Lý Nước South Coast

Thông Tin Công Cộng

info@scwd.org

(949) 289-0396

HỘI ĐỒNG GIÁM SÁT QUẬN CAM PHÊ DUYỆT BẢN GHI NHỚ (MOU) ĐỂ KHẢO SÁT VIỆC CUNG CẤP NĂNG LƯỢNG TÁI TẠO TỪ BÃI RÁC CHO DỰ ÁN KHỬ MẶN NƯỚC BIỂN DOHENY CỦA SCWD

Quận Cam, California – Vào Thứ Ba, ngày 4 tháng 11, Hội Đồng Giám Sát Quận Cam đã phê duyệt Bản Ghi Nhớ (MOU) giữa Quản Lý Chất Thải & Tái Chế Quận Cam (OCWR) và Cơ Quan Quản Lý Nước South Coast (SCWD) nhằm khảo sát khả năng cung cấp điện tái tạo từ Bãi Rác Prima Deshecha cho Dự Án Khử Mặn Nước Biển Doheny – một nguồn cung cấp nước uống có khả năng chống hạn và được kiểm soát tại địa phương dành cho khu vực Nam Quận Cam. Bản MOU cho phép thành lập Tổ Công Tác Khám Phá Năng Lượng Tái Tạo cho Khử Mặn và kế hoạch làm việc Giai đoạn 3 để đánh giá công nghệ, khả năng truyền tải điện qua lưới, nguồn tài trợ, quản trị và lịch trình thực hiện. MOU không mang tính ràng buộc và chỉ cam kết hai cơ quan tiến hành thăm định, không cam kết thực hiện một dự án cụ thể.

“Gần 90% lượng nước của Nam Quận Cam đến từ nguồn nước nhập khẩu. Nếu nguồn này bị gián đoạn do thiên tai, khu vực chỉ còn đủ nước uống trong 10–20 ngày,” Phó Chủ Tịch Katrina Foley cho biết. “Quan hệ hợp tác này cho phép chúng tôi biến khí thải dư thừa từ bãi rác thành năng lượng sạch để vận hành Nhà Máy Khử Mặn Doheny, giải quyết hai thách thức môi trường bằng một giải pháp. Điều này củng cố nguồn nước địa phương, giảm phụ thuộc vào nguồn nước nhập khẩu và tăng khả năng phục hồi của khu vực khi xảy ra tình huống khẩn cấp.”

“Quản Lý Chất Thải & Tái Chế Quận Cam hướng đến các dịch vụ bền vững lâu dài cho Quận bằng cách tận dụng mọi nguồn tài nguyên có sẵn, bao gồm khí thải bãi rác để tạo năng lượng tái tạo,” Tom Koutroulis, Giám Đốc Quản Lý Chất Thải & Tái Chế Quận Cam cho biết. “Mối quan hệ độc đáo này mở ra một con đường thân thiện với môi trường, hướng tới việc tạo ra khả năng tiếp cận nguồn cung cấp nước địa phương sáng tạo và bền vững, một nỗ lực xứng đáng nhằm mang lại sự ổn định cho các thế hệ tương lai,” ông nói thêm.

Hội Đồng Giám Sát Quận Cam Phê Duyệt Bản Ghi Nhớ (MOU) Giữa OCWR và SCWD 2

Theo MOU, OCWR và SCWD sẽ cùng nghiên cứu cách điện được tạo ra từ khí thải bãi rác tại Prima Deshecha bằng công nghệ thu hồi năng lượng hiện đại có thể hỗ trợ vận hành cơ sở xử lý Doheny. Báo Cáo của Tổ Công Tác Chung chuẩn bị cho OCWR nêu rõ nhiều phương án cung cấp điện (bao gồm thỏa thuận cấu trúc với SDG&E hoặc một đơn vị tổng hợp lựa chọn cộng đồng, mua điện qua Direct Access/ESP, và chương trình Chuyển Giao Tín Dụng Hóa Đơn Tự Phát Năng Lượng Tái Tạo [Renewable Energy Self-Generation Bill Credit Transfer]) và cho thấy việc tận dụng lợi ích chung của cả hai dự án có thể đáp ứng mục tiêu chi phí của Doheny trong khi vẫn trang trải được chi phí sản xuất của OCWR.

Lợi ích của khách hàng

Độ tin cậy: Một nguồn năng lượng tái tạo địa phương, hoạt động ổn định, có thể bổ trợ cho mô hình vận hành liên tục của cơ sở Doheny.

Ổn định chi phí: Phân tích vòng đời trong báo cáo cho thấy mức chi phí/kWh khả quan đối với các công nghệ đang được cân nhắc, hỗ trợ sự ổn định giá dài hạn.

Tính bền vững: Việc sử dụng khí thải bãi rác để sản xuất điện đáp ứng Tiêu Chuẩn Danh Mục Năng Lượng Tái Tạo (RPS) (đáp ứng chính sách yêu cầu các nhà cung cấp điện phải mua một tỷ lệ điện năng tối thiểu từ các nguồn năng lượng tái tạo) và giảm việc đốt bỏ khí, phù hợp với mục tiêu khí hậu của khu vực.

“Việc phê duyệt ngày hôm nay mở ra cơ hội cho một sự kết hợp thông minh, trong đó năng lượng tái tạo từ Prima Deshecha hỗ trợ nguồn nước chống hạn địa phương từ Dự Án Doheny,” Scott Goldman, Chủ tịch Hội Đồng Quản Trị SCWD cho biết. “Trọng tâm của chúng tôi là độ tin cậy và giá trị mang lại cho khách hàng. Giai đoạn 3 sẽ cung cấp cho chúng tôi những phương án cụ thể để ổn định chi phí năng lượng, giảm phát thải và cung cấp 5 triệu gallon nước/ngày tại địa phương mà cư dân Nam Quận có thể tin tưởng.

Các bước tiếp theo

Tổ Công Tác sẽ bắt đầu các hoạt động của Giai đoạn 3, bao gồm xác minh nhu cầu công suất, lựa chọn công nghệ, phối hợp với đơn vị cung cấp điện, lựa chọn phương án truyền tải/ký hợp đồng, xây dựng mô hình tài chính chi tiết, chiến lược tài trợ, kế hoạch cấp phép, quản trị và lịch trình triển khai. Kết quả sẽ được trình lên Hội Đồng Quản Trị SCWD và Hội Đồng Giám Sát Quận Cam để xem xét phê duyệt sau đó.

###

Quản Lý Chất Thải & Tái Chế Quận Cam (OCWR) phục vụ nhu cầu xử lý chất thải rắn của Quận thông qua việc thu hồi tài nguyên, vận hành các bãi rác công cộng, bảo vệ môi trường địa phương, đầu tư vào các doanh nghiệp năng lượng tái tạo và thúc đẩy tái chế để đảm bảo một cộng đồng an toàn và lành mạnh cho các thế hệ hiện tại và tương lai. Cơ quan quản lý một trong những hệ thống xử lý chất thải rắn hàng đầu của quốc gia và ba địa điểm ủ phân xanh, tất cả đều phục vụ cư dân và doanh nghiệp trong 34 thành phố của Quận và các khu vực chưa hợp nhất trong đó. Ba bãi rác và bãi ủ phân

Hội Đồng Giám Sát Quận Cam Phê Duyệt Bản Ghi Nhớ (MOU) Giữa OCWR và SCWD 3

đang hoạt động của Quản Lý Chất Thải và Tái Chế Quận Cam thể hiện kỹ thuật môi trường ở mức tốt nhất. Tìm hiểu thêm bằng cách truy cập trang web Quản Lý Chất Thải & Tái Chế Quận Cam tại www.OCLandfills.com.

Cơ Quan Quản Lý Nước South Coast (SCWD) cung cấp dịch vụ nước uống, nước tái chế và dịch vụ xử lý nước thải cho khoảng 40.000 cư dân, 1.000 doanh nghiệp và 2 triệu du khách mỗi năm ở phía nam Quận Cam, California. Khu vực phục vụ của SCWD gồm 5 quận, bao gồm các cộng đồng Dana Point, South Laguna Beach, và các khu vực San Clemente và San Juan Capistrano. Hội Đồng Quản Trị được bầu gồm năm thành viên giám sát việc hoạch định chính sách, quản lý tài chính, thiết lập mức giá, các chương trình vốn và lập kế hoạch dài hạn của SCWD. Tìm hiểu thêm tại trang web của SCWD tại SCWD.org.